

糧食券 重要資料

假如你是殘障，並且在申請或繼續領取糧食券福利並在服務方面需要幫助的話，請告訴郡政府。

法律規定，所有取得補助、福利，或服務的申請者/領取者都須得到公平的對待。

假如你認為你會經受到歧視的話，請和你的郡政府民事權利負責人聯絡。

假如你認為你會受到歧視的話，請和你所在郡的民權負責人聯絡。

什麼是糧食券計劃？

這項計劃幫助低收入家庭得到比僅用他們自己的錢所能購買的更多和更好的食物。糧食券由聯邦政府供應。糧食券計劃條例是訂自聯邦政府和州政府的法律和規章。郡福利所使用這些條例來辦理這項計劃。

我怎樣請求糧食券？

你請求糧食券的方法是在你所住郡的就近郡福利所填寫一份申請表。申請表用於你糧食券家庭中每一個人。在大部份案件中，你的糧食券家庭是指和你住一起的所有的人。有時，和你住一起的人自己購買和準備食物。假如是這樣的話，他們可能可以有自己的糧食券家庭。假如他們需要糧食券的話，他們將必須填寫自己的申請表格。

你也可以使用同一份表格同時要求醫藥福利和大多數類型的現金補助。假如你在請求你所住郡的當地現金補助的話(即：一般救濟或一般補助)，你會需要使用一份不同的申請表格。在你交入你的申請表格以後，郡政府將安排你和工作員談話的時間。大部份時間你能夠和同一個工作員談論現金補助。

假如你因為沒有很多錢而馬上需要糧食券的話，你可以較早得到糧食券。這稱為“加速服務。”假如你符合加速服務條例的話，你可以在交入申請表格日期後的三(3)天以內得到糧食券。

郡政府將要求我做什麼？

你的工作員將需要瞭解某些事實以找出你是否符合所有的條例。你將需要給你的工作員某些事實的證明。你在任何時候事實有改變時，需要給你的工作員新的證明，以及交入你每月收入的證明。你的工作員會告訴你那些事實需要證明。假如你不給你的工作員事實資料或證明的話，你的工作員可能別無選擇，只得拒絕或停止你的糧食券，直到你盡你所能得到有關資料或證明。

假如你在取得證明方面需要幫助的話，你的工作員會幫助你獲取，或者告訴你是否有其他方法你可以顯示證明。

為領取糧食券我必須要符合哪些條例？

下列一些條例是每個人要領取糧食券所必須符合的。還有其他一些條例，而你的工作員會告訴你。有多少其他的條例適用於你，要視你的情況而定。

- **社會保險號碼 (SSN):** 每個人，甚至嬰孩，必須有 SSN。假如你家庭中有人沒有 SSN 的話，你必須盡你的能力幫助那人得到 SSN。任何人拒絕提供 SSN 或申請 SSN 的證明，將被取消領取糧食券的資格。
- **居住本郡:** 你必須住在你請求糧食券的郡內。假如你搬往別的郡並且仍舊需要糧食券的話，你必須在新的郡內再申請。
- **公民:** 要領取糧食券，你必須是美國公民或美國國民，或者是某種合法非公民的身份。假如你是非公民並且合法住在本國的話，只有當你工作了10年(四十個季度)，或者是年為18歲以下或65歲或以上的合法非公民，或是你在美國軍隊服役，或是你是光榮退役的美國軍隊退役軍人，或是你是曾工作了10年的或和美國軍隊有關係的人的家長，子女或配偶。假如你是受庇護者，難民，或因某些原因使放逐得到暫留的人，並且你在美國不滿五年，你可以沒有工作履歷或軍隊關係而能合乎資格。
- **財產限額:** 你的家庭可以擁有財產而仍舊可以領取糧食券的金額限額為\$2,000.00 (例如：銀行帳戶，股票等)。假如你家庭的某一個人至少是60歲，限額就上升到\$3,000.00。你的房屋和傢俱，只要你住在家裡，就不是總共限額的一部份。個人車輛的價值限額是\$4650。假如你只有一輛註冊了的車輛，它的價值少於\$4650，它就不算作你的限額的一部分。假如你的車輛價值超過\$4650，超過限額的任何金額將被用作為你總共財產限額的一部分以決定你的資格，除非這輛車是家庭因某些原因而有此需要。你的工作員會告訴你這是些什麼原因。假如你有一輛車，你把它出售，而得到的錢額不超過\$1,500，這輛車也不被計算。假如你有未註冊的車輛，其價值將以不同的方式計算，你的工作員會向你解釋如何作計算。

若需更多資料，請查看反面

條例(續)

- **登記工作:**大多數 18 歲至 60 歲能工作的家庭成員必須登記工作。有些 16 歲和 17 歲的家庭成員可能需要登記。有六歲以下孩子(們)的單親則不必登記。你可以因你的郡工作員向你說明的其它理由得到免除。一旦你登記了工作,你必須遵守糧食券工作條例,不然你的糧食券就會被停止。工作條例包括出席約見,接受可以接受的工作,不把你的工作時數改至每週少於 30 個小時,不辭掉工作,以及要參加我們派給你的就業或訓練分派活動。
- **對身體健全能工作成人的工作規定:**假如你是沒有年幼孩子的身體健全能工作的成人,有一條工作條例你需要符合。假如你不滿 18 歲或超過 50 歲或者是懷孕,你就不必符合這條工作條例。你可以因你的郡工作員向你說明的其它理由得到免除。工作條例規定,假如你是身體健全能工作的成人必須在付薪職業中每週工作至少 20 小時,以規定的時數參加非營利機構無薪金的工作計劃(workfare),或者每週至少有 20 小時參加訓練活動。在 36 個月的時期內,假如你有三個月不符合工作條例,糧食券就要被停止,除非可以得到免除。假如你因為不符合工作條例而被停止糧食券,在你工作或參加了非營利機構無薪金的工作計劃或訓練分派活動以後,或者假如你可以得到免除符合工作條例的話,你可以再領取糧食券。在有些案例中,假如你在 36 個月的時期中若第二次停止符合工作規定的話,你可以連續有三個月並不符合工作條例而領取糧食券。在這以後,只有你若符合工作條例或者得到免除,你才可領取糧食券。
- **月報表:**大多數領取糧食券的人必須每月送報表給郡政府。這份報表稱為“資格審核月報表”(CA 7),或者“資格/情況審核月報表”(SAWS 7)。你必須準時填妥交入,否則你的糧食券會被減少或停止。假如你的家庭不必交 CA 7 或 SAWS 7 的話,你仍舊必須在 10 天內彙報你情況的任何改變,或者收入有 \$25.00 或以上的任何改變。你可以透過打電話或者寫信給你的工作員,或者填寫糧食券家庭改變報表(DFA 377.5),報告這些改變。假如所有這些變更情形不彙報的話,你的糧食券就會被停止。郡政府會告訴你,你必須如何呈報。
- **大學,商業或職業學校學生:**只有在工作的,或是參加就業和訓練計劃,或是殘障,或是年幼孩子的家長,或是在領取現金補助,或是年過 50 歲的學生才可以領取糧食券。假如在商業或職業學校註冊上學,請向你的工作員查對。

- **糧食券的金額:**聯邦政府法律對一個家庭每月可以領取糧食券的金額制訂了限額。這筆金額取決於你家庭的人數。假如你的家庭有收入的話,在給予一定的扣除後所剩下的那筆收入的金額將用來計算你所能得到的糧食券金額。一個家庭的收入若超過對其人數所制定的限額的話,就不能領取糧食券。假如你曾經得到過多的糧食券,你必須償還你不應該得到的額外數量。這稱為“超額發放。”即使超額發放的發生並不是你的錯,你還是必須要償還。在大多數情況下,每月將扣取你部分的糧食券直至超額發放完全還清為止。郡政府將告訴你是否超額發放,以及如何來償還。

還有別的條例,你的工作員會告訴你。假如你不瞭解其中條例的話,可以要求你的工作員向你解釋。你務必瞭解所有的條例,以致能得到你家庭應該得到的所有的糧食券。

我怎樣領取糧食券?

有些郡政府把糧食券聯票本寄給你。其他一些郡政府將寄給你一張“塑料發放卡”或者一份“授權表”和身份證一起用來向發放處領取糧食券聯票本。你的工作員會告訴你採用那一種方式,並且告訴你將如何可以得到你的糧食券聯票本。假如你的授權表或糧食券聯票本遺失,被偷或損壞的話,請立刻打電話給你的工作員。你可能可以得到替用本。

在我得到糧食券以後怎樣使用它們?

在你得到時須簽署糧食券聯票本。假如遺失而被送回的話,這會比較容易找到。把糧食券留在本子裡直到你準備用來支付你的食物。如果它們沒有和上面有相同順序號碼的糧食券聯票本一起出示的話,商店就不接受 \$5 或 \$10 的糧食券。商店會接受撕下的 \$1 的糧食券。

你可以用糧食券買幾乎所有的食物,甚至種子或植物以種植你自己的糧食。你以糧食券購買的任何物品的價格不會加銷售稅。

你不能用糧食券購買酒類或煙草產品,寵物食品,某些已經煮熟的食物或非食品類(如:牙膏,肥皂或紙巾)。

當我被拒絕現金補助或不再領取現金補助時,我怎樣領取糧食券?

假如你申請現金補助和糧食券,但被拒絕現金補助,你不必填寫新的申請表來申請糧食券。你起初的申請表仍會辦理。在停止領取糧食券時,你仍可以領取糧食券。請和你的工作員查核。